
**Ergonomske zahteve za pisarniško delo s slikovno zaslonsko opremo - 1. del:
Splošni uvod (ISO 9241-1:1997)**

Ergonomic requirements for office work with visual display terminals (VDTs) - Part 1:
General introduction (ISO 9241-1:1997)

Ergonomische Anforderungen für Bürotätigkeiten mit Bildschirmgeräten - Teil 1:
Allgemeine Einführung (ISO 9241-1:1997)

Exigences ergonomiques pour travail de bureau avec terminaux a écrans de
visualisation (TEV) - Partie 1: Introduction générale (ISO 9241-1:1997)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/60e2b8bf-9ab4-4bda-8d07-4c2017dfd522/sist-en-iso-9241-1-2001>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 9241-1:1997

ICS:

13.180	Ergonomija	Ergonomics
35.180	Terminalska in druga periferna oprema IT	IT Terminal and other peripheral equipment

SIST EN ISO 9241-1:2001

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 9241-1:2001](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/60e2b8bf-9ab4-4bda-8d07-4c2017dfd522/sist-en-iso-9241-1-2001>

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 9241-1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

June 1997

ICS 13.180

Supersedes EN 29241-1:1993

Descriptors: See ISO document

English version

**Ergonomic requirements for office work with
visual display terminals (VDTs) - Part 1: General
introduction (ISO 9241-1:1997)**

Exigences ergonomiques pour travail de bureau
avec terminaux à écrans de visualisation (TEV)
- Partie 1: Introduction générale
(ISO 9241-1:1997)

Ergonomische Anforderungen für Bürotätigkeiten
mit Bildschirmgeräten - Teil 1: Allgemeine
Einführung (ISO 9241-1:1997)

(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 9241-1:2001

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/60e2b8bf-9ab4-4bda-8d07-4c2017dfd522/sist-en-iso-9241-1-2001>

This European Standard was approved by CEN on 1997-05-10. CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Page 2
EN ISO 9241-1:1997

Foreword

The text of the International Standard ISO 9241-1:1997 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 159 "Ergonomics" in collaboration with CEN/CS.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 1997, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 1997.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

This European Standard supersedes EN 29241-1:1993.

(standards.iteh.ai)
(Endorsement notice)

The text of the International Standard ISO 9241-1:1997 has been approved by CEN as a European Standard without any modifications.

NOTE: Normative references to International Standards are listed in annex ZA (normative).

Annex ZA (normative)**Normative references to international publications
with their relevant European publications**

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN</u>	<u>Year</u>
ISO 6385	1981	Ergonomics principles of the design of work systemes	ENV 26385	1990

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 9241-1:2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/60e2b8bf-9ab4-4bda-8d07-4c2017dfd522/sist-en-iso-9241-1-2001)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/60e2b8bf-9ab4-4bda-8d07-4c2017dfd522/sist-en-iso-9241-1-2001>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 9241-1:2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/60e2b8bf-9ab4-4bda-8d07-4c2017dfd522/sist-en-iso-9241-1-2001)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/60e2b8bf-9ab4-4bda-8d07-4c2017dfd522/sist-en-iso-9241-1-2001>

INTERNATIONAL STANDARD

ISO
9241-1

Second edition
1997-06-01

Ergonomic requirements for office work with visual display terminals (VDTs) —

Part 1: General introduction

*Exigences ergonomiques pour travail de bureau avec terminaux à écrans
de visualisation (TEV) —
Partie 1: Introduction générale*

[SIST EN ISO 9241-1:2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/60e2b8bf-9ab4-4bda-8d07-4c2017dfd522/sist-en-iso-9241-1-2001)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/60e2b8bf-9ab4-4bda-8d07-4c2017dfd522/sist-en-iso-9241-1-2001>



Reference number
ISO 9241-1:1997(E)

ISO 9241-1:1997(E)

Contents

1 Scope	1
2 Normative reference	1
3 Definitions	1
4 General introduction to ISO 9241	2
4.1 Purpose and intended users	2
4.2 Product specifications, technological change and the user-performance approach	2
5 Structure of ISO 9241	2
6 Guidance on use of ISO 9241	4
7 Reporting conformance to parts of ISO 9241	6
Annex A (informative) Bibliography	7

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 9241-1:2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/60e2b8bf-9ab4-4bda-8d07-4c2017dfd522/sist-en-iso-9241-1-2001)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/60e2b8bf-9ab4-4bda-8d07-4c2017dfd522/sist-en-iso-9241-1-2001>

© ISO 1997

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Organization for Standardization
Case postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Switzerland
Internet central@iso.ch
X.400 c=ch; a=400net; p=iso; o=isocs; s=central

Printed in Switzerland

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

International Standard ISO 9241-1 was prepared by Technical Committee ISO/TC 159, *Ergonomics*, Subcommittee SC 4, *Ergonomics of human system interaction*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 9241-1:1992), which has been technically revised.

ISO 9241 consists of the following parts, under the general title *Ergonomic requirements for office work with visual display terminals (VDTs)*:

- Part 1: General introduction
- Part 2: Guidance on task requirements
- Part 3: Visual display requirements
- Part 4: Keyboard requirements
- Part 5: Workstation layout and postural requirements
- Part 6: Environmental requirements
- Part 7: Requirements for display with reflection
- Part 8: Requirements for displayed colours
- Part 9: Requirements for nonkeyboard input devices
- Part 10: Dialogue principles
- Part 11: Guidance on usability
- Part 12: Presentation of information
- Part 13: User guidance
- Part 14: Menu dialogues
- Part 15: Command dialogues
- Part 16: Direct manipulation dialogues
- Part 17: Form-filling dialogues

Annex A of this part of ISO 9241 is for information only.